

# Zur Restaurierung eines ehemaligen Speichers in der "Ziegelhütte" Pfyf

Autor(en): **Holenstein, J.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Heimatschutz = Patrimoine**

Band (Jahr): **69 (1974)**

Heft 1-de

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-174379>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Die Restaurierung eines ehemaligen Speichers in der «Ziegelhütte» Pfyn

Zwischen zwei stattlichen Bauernhöfen erhebt sich freistehend ein kleineres Gebäude, das mit seiner Schmalseite die beiden langen Hausfluchten wie ein Riegel aufschliesst. Trotz seiner bescheidenen Abmessungen bildet es einen nicht zu übersehenden Teil der Häusergruppe. Dem massiven Erdgeschoss sitzt ein auf drei Seiten mit Riegelfachwerk umschlossenes oberes Stockwerk auf; gegen Westen, auf der Wetterseite, wird es mit einer Mauerwand abgeschlossen. Ein schön proportioniertes Walmdach mit breit ausladendem Gesims überdeckt den Baukörper.

Vermutlich diente der Bau in früheren Zeiten als Speicher. Im Lauf der Zeit verlor er wohl seine ursprüngliche Zweckbestimmung; in den letzten Jahrzehnten diente er lediglich noch als Abstellraum für allerlei unbrauchbares Zeug. Die beiden Hofbesitzer nahmen je zur Hälfte an ihm Anteil; doch schien für beide eine weitere Ausnützung kaum mehr interessant zu sein.

Das Gebäude führte daher ein etwas verlorenes



Dasein. Sein Zustand verschlimmerte sich zusehends, die Frage der Verwendbarkeit oder eher der Erhaltung wurde verständlicherweise zur Schicksalsfrage für das Objekt.

In dieser kritischen Entscheidungsphase fand sich glücklicherweise in der Person des Sohnes des einen Teilbesitzers, der anlässlich seines Heimaturlaubes von der gefährdeten Weiterexistenz vernahm, ein Interessent für das Haus. Die Untersuchungen, die er zum Abklären einer Restaurierungsmöglichkeit und eines neuen Zwecks bei Bauleuten machen liess, vermittelten ihm aber anfänglich ein sehr düsteres Bild. Seine Absicht bestand darin, in dem stark verwitterten Gebäude eine Wohnung erstellen zu lassen und sie als Eigenheim zu benützen.

Rückfragen beim Obmann des Thurgauer Heimatschutzes und eine nochmalige Abklärung der technischen Möglichkeiten beim Architekten bestärkten den Interessenten endlich doch im Entscheid, das Gebäude in eigenen Besitz zu übernehmen. Es ergab sich daraus für ihn die Konsequenz, erstens eine gründliche Sanierung des Äusseren vorzunehmen und zweitens, im total ausgeräumten Innenraum das Raumprogramm einzuplanen, das seinen Wohnforderungen gerecht werden konnte.

Dies alles forderte eine gehörige Dosis Mut, im besonderen gegen alle jene, die in ungenügender Sachkenntnis dem neuen Besitzer das Vorhaben als ein zu grosses Wagnis abraten wollten.

Trotz allem liess er sich nicht beirren, und nach gründlicher Vorarbeit konnte Ende 1972 mit den ersten Sanierungsmassnahmen begonnen werden. Diese umfassten in erster Linie die Absicherung der bestehenden Fundation, die komplette Erneuerung der Dachhaut als Doppeldach mit alten handgemachten Ziegeln und eine gründliche Imprägnierung und Reparatur der gesamten Riegelfachwerkstruktur.

Erst in zweiter Phase wurde der vollständige Neuausbau des Innenraumes ausgeführt. Heute umfasst das Haus im Erdgeschoss eine 2½-Zimmer-Wohnung mit Küche, Bad, eine geräumige Eingangshalle, Heizraum, Tankraum und eine Garage. Das obere Stockwerk enthält eine 5-Zimmer-Wohnung mit jedem Komfort einer neuzeitlichen Wohnung. Im weiträumigen Dachstock bleibt sehr viel Reserve für allerlei Platzansprüche, nicht zuletzt auch für eventuell später notwendige, zusätzliche Schlafzimmer.

Das sehr umfangreiche Raumprogramm liess sich in einer Hausgrundfläche von 14,00 × 9,30 m ohne weiteres realisieren. Und dies alles wurde bewerk-



stellt, ohne die äussere formale Erscheinung des ursprünglichen Zustandes zu beeinträchtigen. In vorbildlicher Zusammenarbeit zwischen Bauherrn, Architekten und Unternehmer entstand aus einem beinahe dem Untergang geweihten Kleinod ein sehr brauchbares Wohnobjekt. Es bereichert das Gesamthofbild in nicht unwesentlicher Weise. Es zeugt aber andererseits auch davon, dass es noch

*Die ausgediente Remise (links) zwischen zwei landwirtschaftlichen Betrieben wird heute als Stöckli und für eine grosse Wohnung genutzt. Dadurch hat die Gebäudegruppe einen zentralen Broschenschmuck erhalten.*

Menschen gibt, denen an der Erhaltung historischer Bauten sehr viel liegt.

Die nachfolgenden Kostenangaben widerlegen eindeutig die oft anzutreffende falsche Meinung, jede Restaurierung eines Altgebäudes oder dessen Zweckänderung müsse zum vornherein ein finanzielles Abenteuer werden.

Kubisches Ausmass nach SIA-Norm 1100 m<sup>3</sup>  
 Umbaukosten (1972–73) Fr. 199 500.–  
 Kosten p/m<sup>3</sup> umgebauter Raum Fr. 181.35  
 Raumnützung: 1 2½-Zimmer-Wohnung

1 5-Zimmer-Wohnung

1 Garage

Reserve-Dachraum

*J. Holenstein, Architekt, Weinfelden*

